



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 18 octombrie 2019  
(OR. en)

XT 21053/19

---

---

Dosar interinstituțional:  
2019/0240 (NLE)

---

---

BXT 73

#### **ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE**

---

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI de modificare a Deciziei (UE) 2019/274 privind semnarea, în numele Uniunii Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice, a Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice

---

**DECIZIA (UE) 2019/... A CONSILIULUI**

**din ...**

**de modificare a Deciziei (UE) 2019/274 privind semnarea,  
în numele Uniunii Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice,  
a Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord  
din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice**

**(Text cu relevanță pentru SEE)**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 50,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 29 martie 2017, Regatul Unit a notificat Consiliului European intenția sa de a se retrage din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice („Euratom”), în conformitate cu articolul 50 din Tratatul privind Uniunea Europeană („TUE”), care se aplică Euratom în temeiul articolului 106a din Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.
- (2) În conformitate cu articolul 50 din TUE, Uniunea a negociat cu Regatul Unit un acord care stabilește condițiile de retragere, ținând seama de cadrul viitoarelor sale relații cu Uniunea („Acordul de retragere”).
- (3) La 11 ianuarie 2019, Consiliul a adoptat Decizia (UE) 2019/274<sup>1</sup> privind semnarea Acordului de retragere.
- (4) Prin Decizia (UE) 2019/476<sup>2</sup>, Consiliul European, de comun acord cu Regatul Unit, a decis inițial să prelungească termenul în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE până la 12 aprilie 2019. Acest termen a fost prelungit încă o dată până la 31 octombrie 2019 prin Decizia (UE) 2019/584 a Consiliului European<sup>3</sup>, adoptată de comun acord cu Regatul Unit.

---

<sup>1</sup> Decizia (UE) 2019/274 a Consiliului din 11 ianuarie 2019 privind semnarea, în numele Uniunii Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice, a Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO L 47I, 19.2.2019, p. 1). Textul Acordului de retragere atașat la Decizia (UE) 2019/274 a fost publicat în JO C 66 I, 19.2.2019, p. 1.

<sup>2</sup> Decizia (UE) 2019/476 a Consiliului European adoptată de comun acord cu Regatul Unit din 22 martie 2019 privind prelungirea termenului în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE (JO L 80 I, 22.3.2019, p. 1).

<sup>3</sup> Decizia (UE) 2019/584 a Consiliului European adoptată de comun acord cu Regatul Unit din 11 aprilie 2019 privind prelungirea termenului în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE (JO L 101, 11.4.2019, p. 1).

- (5) Prin urmare, data intrării în vigoare a Acordului de retragere a trebuit să fie modificată în consecință, iar Decizia (UE) 2019/274 a fost modificată prin Decizia (UE) 2019/642 a Consiliului<sup>1</sup> pentru a ține seama de textul adaptat al Acordului de retragere.
- (6) În urma negocierilor dintre negociatorii Uniunii și cei ai Regatului Unit în cursul lunilor septembrie și octombrie 2019, s-a ajuns la un acord cu privire la un text revizuit al Protocolului privind Irlanda/Irlanda de Nord inclus în Acordul de retragere și la adaptările tehnice necesare la articolele 184 și 185 din acordul respectiv. La 17 octombrie 2019, Consiliul European a aprobat Acordul de retragere modificat.
- (7) Prin urmare, Decizia (UE) 2019/274 ar trebui modificată în consecință.
- (8) În conformitate cu articolul 50 alineatul (4) din TUE, Regatul Unit nu participă la discuțiile din cadrul Consiliului cu privire la prezenta decizie și nici la adoptarea acesteia,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

---

<sup>1</sup> Decizia (UE) 2019/642 a Consiliului din 13 aprilie 2019 de modificare a Deciziei (UE) 2019/274 privind semnarea, în numele Uniunii Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice, a Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO L 110 I, 25.4.2019, p. 1). Textul Acordului de retragere atașat la Decizia (UE) 2019/642 a fost publicat în JO C 144 I, 25.4.2019, p. 1.

### *Articolul 1*

La articolul 1 din Decizia (UE) 2019/274, al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Textul acordului, astfel cum a fost modificat, este atașat la prezenta decizie.”

### *Articolul 2*

Textul acordului atașat la Decizia (UE) 2019/274 se înlocuiește cu textul acordului modificat atașat la prezenta decizie.<sup>+</sup>

### *Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ...,

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

---

---

<sup>+</sup> Documentul XT 21054/19 din 18 octombrie 2019.